



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 31 Ιανουαρίου 2023
(OR. en)

5086/23

LIMITE

CORLX 11
CFSP/PESC 13
EPF AM 2
CSDP/PSDC 7
CSC 3
EUMC 3
COPS 5

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη για τη στήριξη των ένοπλων δυνάμεων της Ιορδανίας

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη
για τη στήριξη των ένοπλων δυνάμεων της Ιορδανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το
άρθρο 41 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής
πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509¹ του Συμβουλίου θεσπίζεται ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) για τη χρηματοδότηση, εκ μέρους των κρατών μελών, των ενωσιακών δράσεων στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας με στόχο τη διατήρηση της ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Ειδικότερα, δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ο ΕΜΕ πρέπει να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση μέτρων συνδρομής όπως δράσεων για την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων κρατών και περιφερειακών και διεθνών οργανισμών όσον αφορά στρατιωτικά και αμυντικά θέματα.
- (2) Τον Ιούνιο του 2022, ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπάτος Εκπρόσωπος») συμμετείχε στο 14ο Συμβούλιο ΕΕ-Ιορδανίας κατά το οποίο εγκρίθηκαν οι νέες προτεραιότητες της εταιρικής σχέσης. Μέσω αυτών των προτεραιοτήτων εταιρικής σχέσης, η ΕΕ και η Ιορδανία επιβεβαίωσαν τη βούλησή τους να συνεχίσουν να στηρίζουν τη συνεργασία τους για την ειρήνη και την ασφάλεια στην Ιορδανία και να συνεχίσουν να ενισχύουν τη συνεργασία για την περιφερειακή σταθερότητα και ασφάλεια, μεταξύ άλλων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.
- (3) Στις 14 Νοεμβρίου 2022, ο Υπάτος Εκπρόσωπος έλαβε αίτημα απευθυνόμενο στην Ένωση για τη στήριξη των ενόπλων δυνάμεων της Ιορδανίας (ΕΔΙ) με την ενίσχυση των στρατιωτικών ικανοτήτων, ιδίως των στρατιωτικών ιατρικών υπηρεσιών, των τμημάτων μηχανικού, καθώς και των επιχειρησιακών μονάδων που είναι επιφορτισμένες με την ασφάλεια των συνόρων της Ιορδανίας.

¹ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14).

- (4) Τα μέτρα συνδρομής οφείλουν να εφαρμόζονται λαμβανομένων υπόψη των αρχών και των απαιτήσεων που ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ιδίως της συμμόρφωσης με την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου¹, και σύμφωνα με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.
- (5) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει την αποφασιστικότητά του να προστατεύσει, να προωθήσει και να πραγματοποιήσει τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις δημοκρατικές αρχές, και να ενισχύσει το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την Οικουμενική διακήρυξη των δικαιωμάτων του ανθρώπου και το διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99).

Άρθρο 1

Θέσπιση, στόχοι, πεδίο εφαρμογής και διάρκεια

1. Θεσπίζεται μέτρο συνδρομής υπέρ του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας («δικαιούχος») το οποίο θα χρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (EME) («μέτρο συνδρομής»).
2. Στόχος του μέτρου συνδρομής είναι η ενίσχυση των ικανοτήτων των ένοπλων δυνάμεων της Ιορδανίας (ΕΔΙ) για διασφάλιση της εθνικής ασφάλειας και σταθερότητας της Ιορδανίας με την ενίσχυση των στρατιωτικών ιατρικών υπηρεσιών της, των τμημάτων μηχανικού, καθώς και των επιχειρησιακών μονάδων που είναι επιφορτισμένες με την ασφάλεια των συνόρων της και με τον τρόπο αυτό η καλύτερη προστασία των πολιτών σε περιπτώσεις κρίσεων και εκτάκτων αναγκών.
3. Για την επίτευξη του στόχου της παραγράφου 2, το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί τα ακόλουθα είδη μη θανατηφόρου εξοπλισμού.
 - α) πλήρως εξοπλισμένο κινητό νοσοκομείο (ρόλος 1) για την περίθαλψη τραυματισμένων στρατιωτών, το οποίο θα συμπληρώνεται από πλήρως εξοπλισμένα ασθενοφόρα με ικανότητες επείγουσας διακομιδής·
 - β) επιτόπιες μονάδες μηχανικού, εξοπλισμένες για την καλύτερη υποστήριξη των ανεπτυγμένων μονάδων, ιδίως κατά μήκος των συνόρων·

γ) τακτικός εξοπλισμός (μη επανδρωμένα εναέρια συστήματα (ΣμηΕΑ) και συστήματα αντιμετώπισης μη επανδρωμένων αεροχημάτων (C-UAV)), καθώς και στήριξη των ΕΔΙ για την ανάπτυξη ικανότητας αντιμετώπισης μη επανδρωμένων συστημάτων.

4. Η διάρκεια του μέτρου συνδρομής είναι 36 μήνες από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης που υπογράφεται από τον διευθυντή μέτρων συνδρομής, ο οποίος ενεργεί ως διατάκτης, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 στοιχείο α) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο διοικητικών ρυθμίσεων σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3 της ίδιας απόφασης.

Άρθρο 2

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μέτρο συνδρομής ανέρχεται σε 7 000 000 EUR.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του EME.

Άρθρο 3
Ρυθμίσεις με τον δικαιούχο

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος») προβαίνει στις αναγκαίες ρυθμίσεις με τον δικαιούχο, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις και τους όρους που τίθενται με την παρούσα απόφαση, ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.
2. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις που υποχρεώνουν τον δικαιούχο να διασφαλίζει:
 - α) τη συμμόρφωση των μονάδων των ΕΔΙ που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής με το σχετικό διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο·
 - β) τη σωστή και αποτελεσματική χρήση τυχόν περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής για τους σκοπούς για τους οποίους παρασχέθηκαν·
 - γ) την επαρκή συντήρηση τυχόν περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, ώστε να διασφαλίζονται η δυνατότητα χρήσης και η επιχειρησιακή τους διαθεσιμότητα καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους·
 - δ) ότι τα περιουσιακά στοιχεία που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής δεν απόλλονται ή δεν περιέρχονται, χωρίς την έγκριση της επιτροπής του μηχανισμού που συγκροτήθηκε δυνάμει της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, σε πρόσωπα ή οντότητες διαφορετικά από εκείνα που ορίζονται στις εν λόγω ρυθμίσεις, στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

3. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την αναστολή και τη διακοπή της στήριξης που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, εφόσον διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος αθετεί τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 4
Εφαρμογή

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ, σε ευθυγράμμιση με το ολοκληρωμένο μεθοδολογικό πλαίσιο για την αξιολόγηση και τον προσδιορισμό των απαιτούμενων μέτρων και ελέγχων για τα μέτρα συνδρομής στο πλαίσιο του ΕΜΕ.
2. Η υλοποίηση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πραγματοποιείται από τον διευθυντή μέτρων συνδρομής, μεταξύ άλλων μέσω διοικητικών ρυθμίσεων σύμφωνα με το άρθρο 37 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.

Άρθρο 5

Παρακολούθηση, έλεγχος και αξιολόγηση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος παρακολουθεί την τήρηση από τον δικαιούχο των υποχρεώσεων που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3. Η παρακολούθηση χρησιμεύει στην παροχή ενημέρωσης για το πλαίσιο και τους κινδύνους αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 και στη συμβολή στην πρόληψη τέτοιων αθετήσεων, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις μονάδες των ΕΔΙ που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.
2. Ο έλεγχος του εξοπλισμού και των προμηθειών μετά την αποστολή οργανώνεται ως εξής:
 - α) επαλήθευση της παράδοσης, στο πλαίσιο της οποίας τα πιστοποιητικά παράδοσης ΕΜΕ πρέπει να υπογράφονται από τις δυνάμεις που είναι οι τελικοί χρήστες κατά τη μεταβίβαση της κυριότητας·
 - β) υποβολή εκθέσεων, όπου ο δικαιούχος υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες που διεξάγονται με τον εξοπλισμό τον οποίο παρέχει το μέτρο συνδρομής και σχετικά με την απογραφή καθορισμένων στοιχείων, έως ότου η εν λόγω υποβολή εκθέσεων δεν κρίνεται πλέον αναγκαία από την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ)·

γ) επιτόπιες επιθεωρήσεις, στο πλαίσιο των οποίων ο δικαιούχος διευκολύνει και παρέχει στον Ύπατο Εκπρόσωπο πρόσβαση για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων κατόπιν αιτήματος.

3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος διενεργεί τελική αξιολόγηση κατά την ολοκλήρωση του μέτρου συνδρομής, ώστε να εκτιμηθεί κατά πόσον αυτό συνέβαλε στην επίτευξη του στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων

Κατά τη διάρκεια της περιόδου υλοποίησης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στην ΕΠΑ εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 63 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509. Ο διευθυντής μέτρων συνδρομής ενημερώνει τακτικά την επιτροπή του μηχανισμού που συγκροτήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 σχετικά με την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών, σύμφωνα με το άρθρο 38 της εν λόγω απόφασης, παρέχοντας μεταξύ άλλων πληροφορίες σχετικά με τους συμμετέχοντες προμηθευτές και υπεργολάβους.

Άρθρο 7
Αναστολή και διακοπή

1. Η ΕΠΑ μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 64 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
2. Η ΕΠΑ μπορεί επίσης να συστήσει στο Συμβούλιο να διακόψει το μέτρο συνδρομής.

Άρθρο 8
Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος
